



# NUMÉRIQUE. PUISSANT. PERSONNALISÉ.

Des solutions spécialement  
conçues pour répondre aux  
besoins des vétérinaires.



# IL EST TEMPS DE PASSER AU NUMÉRIQUE

Découvrez une solution d'imagerie ultra-performante spécialement conçue pour les cabinets vétérinaires. Associé au logiciel CARESTREAM Image Suite, un système CARESTREAM Vita CR ou DRX-1 vous permet de convertir votre cabinet vétérinaire au numérique, facilement et à moindre coût. Et, pour un prix très abordable, notre cassette pour applications dentaires vétérinaires vous permet d'étendre votre offre de services pour y inclure la radiographie dentaire.

Ces deux systèmes ont été optimisés avec des fonctions répondant aux besoins spécifiques de votre cabinet vétérinaire : gestion du carnet de consultations et des clichés d'examens adaptée à la médecine vétérinaire ; procédures spécifiques adaptées à l'imagerie animale ; et un ensemble complet d'outils de mesure utilisés par les vétérinaires.

Vous pouvez désormais passer au numérique en toute confiance.

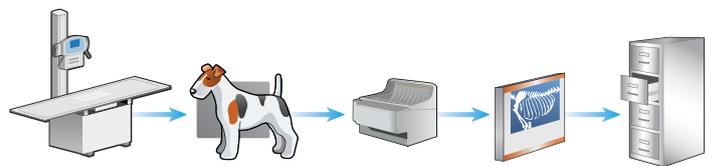
# RADIOGRAPHIE : FILM ET NUMÉRIQUE.

Le jargon utilisé pour expliquer la technologie de radiologie numérique est parfois difficile à comprendre. Des termes tels que CR, DR, Bucky, DQE, silicium amorphe, PACS, DICOM, bruit quantique, peuvent sembler déroutants pour certains.

En réalité, ces abréviations ou acronymes ne vous intéressent guère, pas plus que les précisions sur le fonctionnement de cette technologie. Pour vous, la seule chose qui importe vraiment, c'est de savoir ce que peut vous apporter la radiologie numérique dans votre cabinet.

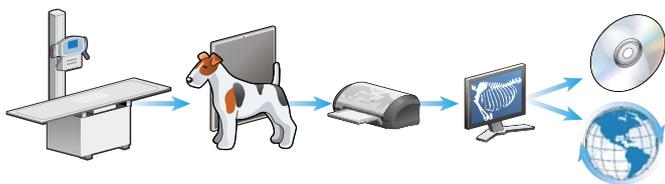
Optons donc pour la simplicité. Commençons tout d'abord par examiner brièvement les trois méthodes de radiographie classiques. Dans la suite de cette brochure, vous découvrirez tous leurs avantages et fonctionnalités pour vous aider à choisir la solution qui vous convient le mieux.

## Les trois méthodes de radiographie classiques :



### Radiologie avec films

Connu depuis plus d'un siècle, ce processus est en réalité la méthode la plus fréquemment utilisée par bon nombre d'utilisateurs. Elle consiste à exposer un film sous un faisceau de rayons pour créer une image. Une fois développé, le film peut fournir des images de qualité pour établir un diagnostic. Mais cette méthode présente plusieurs inconvénients : la procédure est longue, requiert en permanence l'achat de nouveaux films, utilise des substances chimiques toxiques et occupe un espace précieux de votre cabinet.



### Radiographie numérique CR.

Cette technologie remplace le film par une cassette contenant un écran phosphore. Le système d'exposition est identique pour créer une image latente. La cassette est ensuite insérée dans un scanner, qui recueille les données d'imagerie analogiques pour les convertir en données numériques, avant d'afficher la nouvelle image sous sa forme électronique sur votre écran. L'écran de la cassette est effacé et peut donc être réutilisé autant de fois qu'on le souhaite - réduisant ainsi les dépenses en consommables. Le processus CR est beaucoup plus rapide que le film et permet d'obtenir des images d'excellente qualité. Il s'agit d'un moyen très abordable pour opérer la transition vers le numérique et d'une excellente passerelle pour passer du film à un système d'imagerie DR complet.



### Radiographie numérique DR

Cette méthode est également appelée Radiographie numérique directe, car il n'est plus nécessaire de passer par l'étape de numérisation intermédiaire du système CR. Lors de l'exposition, l'image acquise est déjà entièrement numérisée - et transférée instantanément à votre module de visualisation. Le système DR permet d'obtenir des images d'une qualité exceptionnelle, tout en augmentant votre productivité et en accélérant vos procédures de travail - deux avantages non négligeables pour gagner du temps et de l'argent.



## TRANSITION DU FILM AU NUMÉRIQUE.

### **Vous en avez assez de travailler avec des films et des produits chimiques ?**

Le film a toujours été un moyen efficace et éprouvé pour la prise d'images. Mais, comme vous le savez, il présente certains inconvénients :

- Le film radiographique est un consommable nécessitant des achats fréquents.
- Les odeurs et les émanations chimiques peuvent être toxiques et inconfortables.
- L'élimination des produits chimiques est strictement réglementée, peu écologique et onéreuse.
- Le stockage des films pendant plusieurs années monopolise l'espace précieux dont vous avez besoin.
- Vous devez prévoir une chambre noire spécialement réservée au développement des films.

Le passage au numérique élimine chacun de ces problèmes et offre quantité de nouveaux avantages.

### **Opérer la transition**

Passer au numérique peut ressembler à un pas de géant pour les petits cabinets et plusieurs questions vous préoccupent peut-être : « Cette nouvelle technologie nécessitera-t-elle une modification radicale de mon environnement de travail ? » ou « Il nous faudra bien une éternité avant que mes employés et moi-même puissions maîtriser cette nouvelle technologie », ou encore « Est-ce qu'un système numérique est équipé de toutes les fonctionnalités dont un vétérinaire a besoin ? » Nous avons la réponse à toutes ces questions et nous vous aiderons à franchir le cap, en toute simplicité (et, juste à titre d'information, sachez que les réponses à ces trois questions sont respectivement non, non et oui !)

### **Faites le meilleur choix : optez pour le progrès**

Carestream vous offre différentes possibilités pour équiper votre cabinet d'un système d'imagerie numérique. Nous travaillons en étroite collaboration avec vous pour déterminer la solution qui conviendra le mieux à votre environnement de travail.

#### **Utilisateurs de films :**

- Si vous utilisez actuellement des films pour vos examens d'imagerie, nous pouvons vous aider à passer à notre solution CR peu onéreuse et présentant de nombreux avantages pour la productivité de votre cabinet. Cette solution intermédiaire pourra également servir de passerelle vers notre système de pointe Carestream DR.
- Autre possibilité, vous passez directement du film à l'une de nos solutions DR de pointe et ultra-performantes.

#### **Utilisateurs d'un système CR :**

- C'est peut-être le moment idéal pour vous de passer à un système DR. Si votre système CR a contribué à la croissance et au succès de votre cabinet, le système DR constitue l'étape suivante logique pour continuer à progresser dans ce sens.

De plus, qu'il s'agisse d'un système CR ou DR, vous pourrez continuer à utiliser votre générateur et votre dispositif de positionnement radiographique - pas besoin d'acheter une nouvelle salle.

# IMAGE SUITE 4 : TOUTE LA PUISSANCE DE NOS SOLUTIONS CR ET DR.



## Spécialement conçue pour les applications vétérinaires

CR ou DR ? Quel que soit votre choix, vous serez gagnant car les deux systèmes sont basés sur une même plate-forme aux performances exceptionnelles : la suite logicielle Image Suite, dont la nouvelle version vient de sortir. Version 4

La plupart des systèmes d'imagerie numérique proposés aux vétérinaires sont équipés d'une interface standard conçue pour l'être humain et à laquelle ils doivent s'adapter. La suite logicielle Image Suite offre, au contraire, une interface spécialement conçue pour la médecine vétérinaire. Et l'ensemble du système est doté de toutes les fonctionnalités spécifiques dont ont besoin les vétérinaires.

- Les écrans d'enregistrement des consultations comportent notamment les champs nécessaires pour la sélection de l'espèce et de la race.
- Vous pouvez également y consigner des identifiants uniques tels que les tatouages ou les puces électroniques.
- Des clichés de référence spécifiques à la médecine vétérinaire permettent au praticien de garantir la précision du positionnement et de se baser sur des exemples de radiographies animales pour améliorer la qualité des images.
- Notre base de données pour le traitement des radiographies vétérinaires permet de régler précisément les paramètres pour chaque race, espèce, partie anatomique et vue spécifiques.
- Outre les outils habituels tels que règles, angles et zoom, nous offrons également tout un éventail d'instruments de mesure destinés à l'usage vétérinaire, qui vous permettront d'établir des diagnostics rapides et précis, comme jamais auparavant. Ces outils permettent de réaliser différentes mesures :
  - dysplasie de la hanche
  - thorax ventrodorsal
  - indice vertébral
  - tubérosité tibiale
  - ostéotomie du plateau tibial
  - laminitis

## Résultats plus rapides

Lorsqu'un animal est malade ou blessé, ni vous, ni le propriétaire, ni l'animal ne souhaitez subir une attente interminable avant d'obtenir les images nécessaires à l'établissement du diagnostic. Nous avons donc conçu ces solutions pour accélérer les procédures. Désormais, l'acquisition des images ne nécessite plus que quelques minutes à peine, permettant ainsi d'établir les diagnostics beaucoup plus rapidement.

De plus, la possibilité d'examiner les images à l'écran avec le propriétaire offre l'avantage de pouvoir décrire plus facilement l'état de santé de l'animal dans les moindres détails et beaucoup plus rapidement. Vous pourrez dès lors expliquer clairement au propriétaire pourquoi le traitement que vous lui recommandez est vraiment la meilleure option. Sans oublier que des images rapidement accessibles permettent aussi d'accélérer le travail et d'améliorer la productivité de votre cabinet.

## Une transition simple et rapide

L'installation du système étant très simple, vous pourrez l'utiliser rapidement, généralement en moins de deux heures. Tant le système Vita CR que le système DRX-1, tous deux utilisés avec Image Suite 4, sont extrêmement faciles à comprendre. La durée de formation est réduite au minimum et les procédures de travail sont conçues pour correspondre à celles que vous appliquez actuellement lorsque vous utilisez des films.

## Facilité d'utilisation

Les systèmes Vita CR et DRX-1, en combinaison avec le logiciel Image Suite 4, sont équipés de la même interface utilisateur. Grâce à sa conception hautement intuitive, cette interface vous permettra, ainsi qu'à vos collaborateurs, de l'utiliser rapidement d'une main experte. Ainsi, si vous décidez de passer du système CR au système DRX-1, pas besoin d'apprendre à utiliser une nouvelle interface.

## Une imagerie digne de confiance

Outre la rapidité d'exécution, vous bénéficierez également d'une excellente qualité d'image. Offrant des images d'une netteté et d'une précision exceptionnelles, ces deux systèmes permettent de procéder à des examens plus complets et d'établir des diagnostics plus pertinents. Ils ont été spécialement améliorés pour examiner les parties du corps et les images de l'animal que vous traitez. Alors, abandonnez une fois pour toutes l'idée d'utiliser un système d'imagerie conçu pour examiner des chevilles humaines, alors que vous avez en réalité besoin d'un système pour examiner un jarret de chien.

# CE DONT VOUS AVEZ BESOIN SI VOUS OPTEZ POUR LE SYSTÈME CR :



- Vous continuez à utiliser votre générateur et votre dispositif de positionnement radiologique – pas de nouvel achat
- Suite logicielle Image Suite 4, comme mentionné plus haut
- Scanner Vita CR
- Écrans et cassettes au choix

## Système CARESTREAM Vita CR.

La numérisation d'images de qualité devient un jeu d'enfant.

Après la prise du cliché, le scanner VITA CR « lit » l'écran phosphore exposé et procède à la création de votre image numérique.

Peu coûteux, ce scanner est un appareil léger et compact ne nécessitant que peu de place sur un plan de travail. Il est donc idéal pour les petits cabinets de vétérinaires et peut être emporté lors des visites à domicile. Dotés de trois options de vitesse, les systèmes Vita CR offrent des images numériques de haute qualité et s'adaptent parfaitement à votre volume de travail.

## Écrans et cassettes CARESTREAM CR

Optimisée pour une utilisation avec le système Vita CR, notre gamme d'écrans et de cassettes offre un large choix de tailles :

- 20,3 x 25,4 cm
- 25,4 x 30,5 cm
- 27,9 x 35,5 cm
- 35,5 x 35,5 cm
- 35,5 x 43,1 cm
- 35,5 x 83,8 cm
- 24 x 30 cm
- 15 x 30 cm

## Reprographe laser CARESTREAM DRYVIEW 5700

Idéal pour les cabinets vétérinaires dès qu'il s'agit de réaliser des tirages sur film, le reprographe laser DRYVIEW 5700 offre rapidité et simplicité à un prix vraiment abordable.

## Cassette pour applications dentaires vétérinaires de CARESTREAM

Cette solution abordable permet de maximiser votre investissement dans le système Vita CR en réalisant aussi dans votre cabinet des radiographies dentaires intra-orales. Améliorez les soins prodigués au patient et la satisfaction de vos clients tout en générant des revenus supplémentaires grâce à cette solution facile d'utilisation. Le kit inclut une cassette, un support de plaques, 2 tailles de plaques (taille 2 et 4) et des gaines hygiéniques.



# CE DONT VOUS AVEZ BESOIN SI VOUS OPTEZ POUR LE SYSTÈME DR :



- Vous continuez à utiliser votre générateur et votre dispositif de positionnement radiologique – pas de nouvel achat
- Suite logicielle Image Suite 4, comme mentionné plus haut
- Système DRX-1
- Détecteur(s) DRX au choix

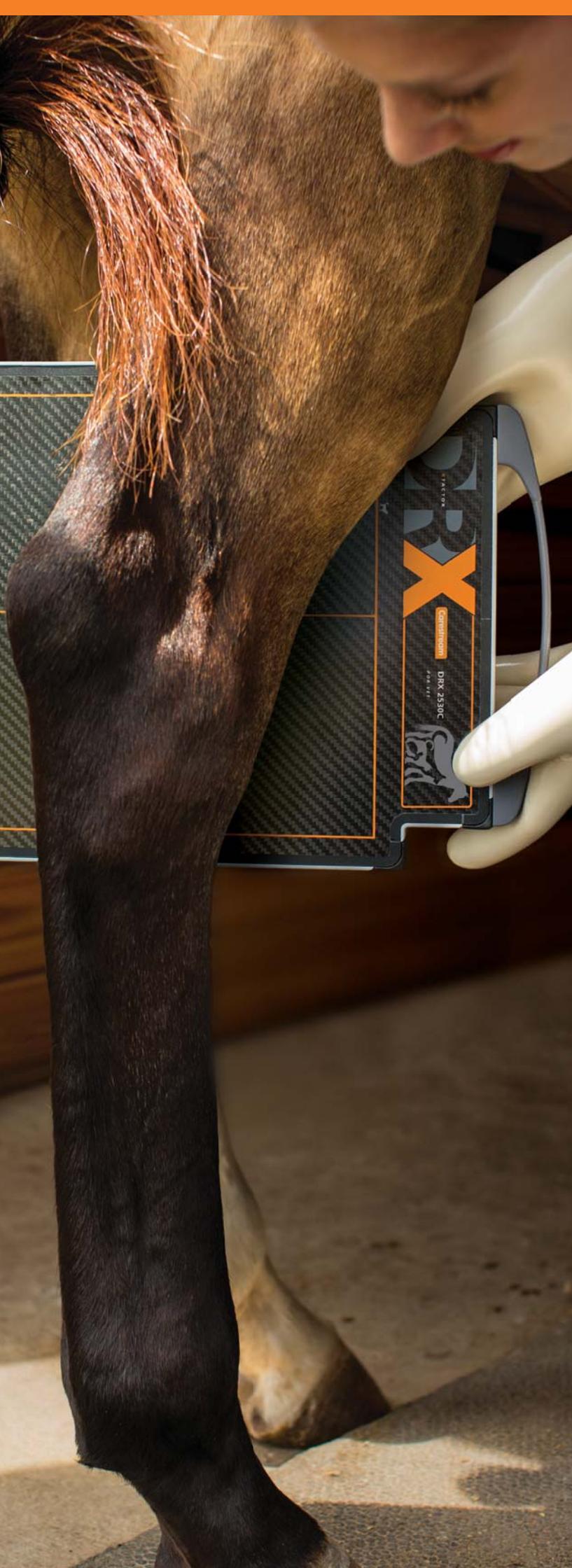
## Système CARESTREAM DRX-1

Ultra-puissant, le système CARESTREAM DRX-1 est le premier détecteur sans fil au monde dont la dimension ne dépasse pas celle d'une cassette. Il consiste en un détecteur unique s'insérant dans n'importe quel appareil d'imagerie, pour le transformer en un dispositif de capture d'images entièrement numérique. Il n'est pas nécessaire de changer le générateur ou le Bucky, ni votre support mural ou votre table, et encore moins de modifier radicalement vos procédures de travail. En réalité, vous continuez à utiliser un équipement que vous connaissez déjà en grande partie, ce qui limite au maximum la durée d'apprentissage de votre nouvel outil. La sécurité et la parfaite compatibilité de milliers de générateurs ont été testées pour fonctionner avec les systèmes DR, sans aucune modification nécessaire. Vous pouvez compter sur nous dès aujourd'hui pour vous aider à convertir votre système classique en système de radiologie numérique !

## Capteurs DRX

La meilleure option pour toutes les applications

- Détecteur DRX-1 pour les examens généraux
- Détecteur DRX-1C pour les applications sensibles à la dose
- Détecteur DRX 2530C au format réduit pour faciliter le positionnement - idéal pour les équidés.
- Détecteur TDR, détecteur à hautes performances à prix abordable



## RADIOGRAPHIE CR : UNE PASSERELLE POUR PASSER DU FILM À L'IMAGERIE NUMÉRIQUE DIRECTE

Si vous avez décidé d'abandonner l'utilisation des films dans votre cabinet mais que vous n'êtes pas encore disposé à investir dans une solution DR de Carestream, alors la solution CR sera peut-être pour vous l'étape intermédiaire idéale.

En premier lieu, votre nouveau système CR vous permettra d'améliorer considérablement votre productivité et votre confort, tout en vous faisant gagner du temps. Et le jour où vous décidez de passer à une solution DR, rien ne sera plus simple ou plus avantageux. Vous pourrez en effet tirer parti de l'investissement déjà réalisé dans le logiciel, la console et l'interface utilisateur du système CR, dans la mesure où il vous suffira d'acquérir un système DRX-1 pour pouvoir profiter pleinement des avantages du numérique. En outre, vous et votre personnel utiliserez la même interface utilisateur, ce qui signifie peu ou pas de formation, ni aucune interruption de vos activités.

# DAVANTAGE DE PRODUCTIVITÉ AVEC LA SOLUTION NUMÉRIQUE POUR LES VÉTÉRINAIRES.



## Une communauté de services et d'assistance

Vous recherchez des services fiables ? Consultez notre réseau Customer Success. Nous nous efforçons en permanence d'améliorer votre performance en termes d'imagerie et de vous aider à innover pour répondre aux changements, tout en rentabilisant au maximum votre budget et vos ressources. Grâce au réseau Customer Success de Carestream, vous êtes encadré par une équipe dynamique composée d'experts, avec un point d'entrée unique permettant d'établir facilement un contact personnalisé avec les personnes adéquates, quelle que soit la situation. Vous et vos patients bénéficierez des avantages et des bonnes pratiques que seul Carestream peut vous offrir, grâce à l'engagement de nos milliers de clients à travers le monde et à nos 100 ans d'expérience dans l'innovation en matière d'imagerie médicale.



Les produits de cette gamme sont des dispositifs médicaux, consultez les notices des dispositifs pour plus d'information.



# Carestream